奥州市
多语言信息简报
- 2026 年 11 月发行 -



【发行】
奥州市故乡交流课 ILC・多文化共生推进室
奥州市国际交流协会

周日・节假日・晚间值班医院（11 月）

奥州金崎周日及节假日诊疗所（ 诊疗时间为 8:30 ～ 12:00、13:30 ～ 16:00 ）

地　址：　水泽字多贺 21-1　　电　话：　0197-25-3935

1 日	亀井骨外科诊所　亀井医生	22 日	长野内科诊所　长野医生
3 日	田村川上医院　田村医生	23 日	野吕外科泌尿科医院　野吕医生
8 日	千田骨外科诊所　千田医生	29 日	平间妇产科　平间医生
15 日	千田内科诊所　千田医生		

奥州金崎晚间诊疗所（ 诊疗时间为 18:30 ～ 21:00 ）　全年无休

地　址：　水泽字多贺21-1　　电　话：　0197-25-3935

急救医疗电话咨询（ 为您提供急救咨询 ）

诊疗时间	就诊年龄	电话
24小时・全年无休	为全年龄段的人士提供急救咨询	# 7119 或 019-656-1774
24小时・全年无休	为未满15岁儿童提供急救咨询	# 8000 或 019-605-9000

齿科（ 诊疗时间为 9:00 ～ 12:00 ）

诊疗日	医院名	电话	地址
1 日	森冈齿科诊疗所	0197-23-6480	水泽花园町
8 日	Sakuraba 齿科医院	0197-47-2033	胆泽小山字峠
15 日	神尾齿科诊所	0197-28-1182	水泽上姉体
22 日	中岛齿科诊所	0197-51-7797	水泽字高网
29 日	中田町齿科医院	0197-23-3415	水泽中田町

税金

固定资产税（第 4 期）、国民健康保险税（第 5 期）的缴纳期限是：<u>11 月 30 日（周一）</u>

请利用银行转账方式缴纳税款，以防忘缴。

■咨询：本厅（水泽综合支所）纳税课（☎ 0197-34-2227）

各种咨询日程（2026 年 11 月）

① 行政咨询

地 点	日 期	时 间
本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	13 日（周五），27 日（周五）	13:00 ～ 15:00
江刺综合支所市民生活组	11 日（周三）	09:30 ～ 11:30
前泽综合支所市民福祉组	12 日（周四）	09:00 ～ 12:00
胆泽综合支所市民生活组	24 日（周二）	13:30 ～ 15:00
衣川保健福祉中心	5 日（周四）	13:30 ～ 15:30

② 人权咨询

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	5 日（周四）	13:30 ～ 15:30
	19 日（周四）	
江刺综合支所市民生活组	17 日（周二）	13:30 ～ 15:30
古城地区中心	5 日（周四）	13:30 ～ 15:30
衣川保健福祉中心	5 日（周四）	13:30 ～ 15:30

③ 消费生活咨询

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	周一 ～ 周五	09:00 ～ 17:00 (受理时间至 16:00)
各综合支所（江刺，前泽，胆泽，衣川） 「线上咨询窗口」	周一 ～ 周五	9:00 ～ 16:00

④ 免费法律咨询 需事先预约

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	11 日（周三）	10:00 ～ 16:00
	24 日（周二）	

⑤ 为多重债务者提供免费律师咨询 需事先预约

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	4 日（周三）	10:00 ～ 15:00
	17 日（周二）	

⑥ 生活和金钱方面的安心咨询 需事先预约

本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室	18 日（周三）	13:00 ～ 16:00
江刺综合支所市民生活组	4 日（周三）	13:00 ～ 16:00

⑦ 养老金咨询 需事先预约

本厅（水泽综合支所）讲堂	12 日（周四）	10:30 ～ 15:30

■预约・咨询:

①～⑥ 本厅（水泽综合支所）市民课综合咨询室（☎ 0197-34-2915）

⑦ 一关养老金事务所（☎ 0191-23-4246）

※ 根据当日预约情况，可能会为您安排其他时间(12 月以后)前来咨询。

活动・运动教室

奥州宇宙游学馆举办的活动

◉ 11 月星空观赏会

日　期: 11 月 14 日（周六） 19:00 ～ 20:30

内　容: ① 故事会「月亮绘本」　② 星空观赏会「你能看见土星光环吗？」

◉ 天文台未开放区域怀旧游（11 月举办）

日　期: 11 月 21 日（周六）～ 11 月 23 日（周一）

时　间: ① 11:00 ～　② 13:10 ～（小讲演会）　③ 14:30 ～

定　员: ① ③ 各 10 名　② 20 名

■地点・咨询・报名: 奥州宇宙游学馆（☎ 0197-24-2020）

衣川艺术文化祭

◉ 展示部门

日 期: ① 10月31日（周六） 9:00 ～ 15:00　② 11月 1日（周日） 9:00 ～ 15:00

会 场: 衣川保健福祉中心

内 容: 绘画、书法、盆栽、陶艺、写真、雕刻等作品展览

品茶会（11月1日 10:00 ～ 14:30、350日元）

◉ 舞台部门

日 期: 11月28日（周六） 9:00 ～ 13:00　会 场: 南股地区中心

内 容: 衣川地区的乡土芸能、神乐、民谣、舞蹈 等舞台表演

■咨询: 奥州市艺术文化协会衣川支部（衣川综合支所地域支援组内・☎ 0197-34-2360）

通 知

市营住宅入住者

想了解更多入住信息请参看奥州市主页。

地区	住宅名	户数
水泽	赤土田住宅	1
江刺	耳取住宅	1
衣川	池田团地	2

■申请截止至: 11 月 6 日（周五）

■其他: 有通年可以申请的住宅，请打电话咨询。

■咨询: 本厅（水泽综合支所）都市计划课

（江刺综合支所・☎ 0197-34-1665）

普通救命讲习

日期・时间・地点:

① 2026 年 11 月 15 日（周日）	9:00 ～ 12:00	水泽南地区中心
② 2026 年 12 月 20 日（周日）	9:00 ～ 11:00	江刺消防署
③ 2027 年 1 月 17 日（周日）	9:00 ～ 12:00	前泽分署
④ 2027 年 2 月 14 日（周日）	9:00 ～ 12:00	胆泽分署
⑤ 2027 年 3 月 14 日（周日）	9:00 ～ 12:00	金崎分署

※ 2026 年 12 月 20 日当天只有急救技能讲习。

参加此日讲习的条件是：必须事先学习完在网上实施的 WEB 讲习，并提出听讲证明材料。

内 容：心肺复苏的急救方法、如何使用 AED 等

费 用：免费　　报名截止至：各讲习会开讲 2 天前

■咨询：奥州金崎行政事务组合消防本部（☎ 0197-24-7211）

.

在奥州市举办的日语教室

为外国朋友们举办的日语学习教室，可以中途插班。
有时会休讲，请来教室前一定要事先确认日语教室开课日期。

■咨询：奥州市国际交流协会（阿斯比亚）（岩手县奥州市水泽字吉小路 38-3）

☎ 0197-22-6111　　mc5639892@catv-mic.ne.jp（曾）

① 初级 ～ 高级班　无需事先预约

（一对一或少人数分组学习）

■日　期：每周二（有时会休讲）
■时　间：19:00 ～ 21:00
■地　点：水泽地域交流馆（阿斯比亚） 沙龙
■费　用：500 日元 / 次
（学生及技能实习生 300 日元 / 次）
■使用教材：可以学习自己想学的内容
（比如：日常会话、语法、JLPT 备考、教科等）

② 初级 ～ 中级班　需事先预约

（一对一或少人数分组学习）

■日　期：每周五（有时会休讲）
■时　间：15:30 ～ 17:30
（60 分钟到 2 个小时左右）
■地　点：水泽地域交流馆（阿斯比亚） 会议室
■费　用：500 日元 / 次
（学生及技能实习生 300 日元 / 次）
■使用教材：可以学习自己想学的内容
（比如：日常会话、语法、JLPT 备考、教科等）

③ 初级 ～ 中级班　无需事先预约

（课堂风格）

■日　期：每周日（有时会休讲）
■时　间：10:30 ～ 12:00
■地　点：江刺生涯学习中心 2 层 研修室
■费　用：免费
■使用教材：
『大家的日语 初级Ⅱ＆中级Ⅰ』

④ 中级班　无需事先预约

（课堂风格）

■日　期：每周日（有时会休讲）
■时　间：15:30 ～ 17:00
■地　点：水泽地域交流馆（阿斯比亚） 会议室
■费　用：免费
■使用教材：『日语能力考试 N2 文法』